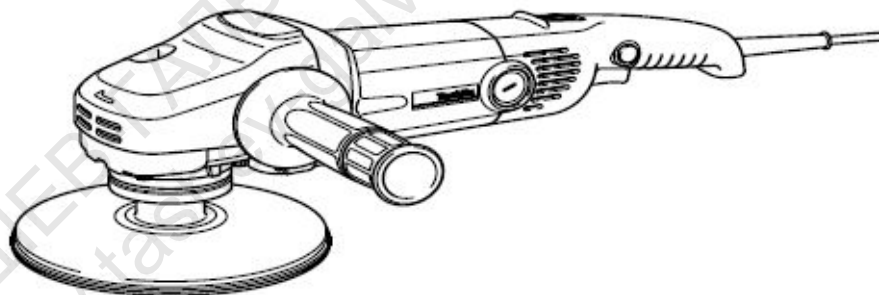


Полирмашина

МОДЕЛ SA7000C



ДВОЙНА
ИЗОЛАЦИЯ

005015

РЪКОВОДСТВО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ:

За ваша лична безопасност ПРОЧЕТЕТЕ и СИ ИЗЯСНЕТЕ преди употреба.
СЪХРАНЕТЕ РЪКОВОДСТВОТО ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ.

ТЕХНИЧЕСКИ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модел	SA7000C
Диаметър на диска	180 мм
Резба на шпиндела	M14
Обороти на празен ход (мин ⁻¹)	0 – 4,000
Обща дължина	453 мм
Нето тегло	3.2 кг
Клас на безопасност	□/II

- Във връзка с развитието и техническия прогрес си запазваме правото за технически изменения без предварително предупреждение.
- Указание: Техническите данни за отделните държави могат да се различават.

Символи

END202-2

За машината са използвани следните символи. Преди употребата ѝ непременно се запознайте с тяхното значение.



..... Прочетете ръководството за експлоатация.



..... ДВОЙНА ИЗОЛАЦИЯ



..... Носете предпазни очила.



..... Само за държавите от ЕС

Не изхвърляйте електрическо оборудване в контейнерите за домакинските отпадъци!

С оглед спазването на европейска директива 2002/96/ЕС относно отпадъчно електрическо и електронно оборудване и в изпълнение на съответстващото национално законодателство, изразходваното електрическо оборудване следва да бъде събрано и предадено в един от официалните събирателни пунктове.

Само за европейските държави

Информация за излъчвания шум и вибрации

Оцененото като типично А-ниво възлиза на

ниво на звуковото налягане: 89 dB (A)

ниво по време на работа: 102 dB (A)

- Носете антифони. -

Претеглената ефективна стойност на ускорението възлиза на не повече от 2,5 m/c².

ЕС - ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Декларираме с пълна отговорност, че този продукт е произведен в съответствие със следните стандарти на нормативни документи: HD400, EN50144, EN55014, EN61000 в съответствие с изискванията на следните директиви: 73/23/EEC, 89/336/EEC, 98/37/EC.

Ясухико Канзаки **CE 2003**

Директор

MAKITA INTERNATIONAL EUROPE LTD.

Michigan Drive, Tongwell, Milton Keynes, Bucks MK15 8JD, ENGLAND

Предназначение на машината

Инструментът е предназначен за полиране на обширна повърхност на материали от дърво, пластмаса и метал, както и на боядисани повърхности.

Включване към мрежата

Електроинструментът трябва да се включва само към мрежа с напрежение, отговарящо на указаното върху табелката му. Той работи само при монофазно променливо напрежение. В съответствие с европейските стандарти инструментът има двойна изолация и може да работи и при включване в контакт без заземяване.

ОБЩИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

ENA100-1

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Прочетете всички правила. Неспазването на изложените по-долу правила за безопасност може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозни наранявания. Терминът „електроинструмент“, използван в предупрежденията по-долу, означава захранван от електрическата мрежа (с кабел) или захранван от акумулаторна батерия (безжичен) инструмент.

СЪХРАНЕНИЕТЕ ТЕЗИ ПРАВИЛА

Правила за безопасност на работното място

1. **Поддържайте работното си място подредено и добре осветено.** Безпорядъкът и неосветени участъци на работното място са предпоставка за трудови злополуки.
2. **Не използвайте електроинструментите в близост до лесно запалими течности и газове или прах.** Електроинструментите изпускат искри, които могат лесно да възпламенят праха или изпаренията.
3. **Не допускайте деца и други странични лица в опасна близост, докато работите с електроинструмент.** Отвличането на внимание е предпоставка за загуба на контрол над електроинструмента.

Правила за електробезопасност

4. **Щепселът трябва да пасва на гнездото на контакта. Никога не преправяйте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви щепсели-преходници със заземени електроинструменти.** Немодифицираните щепсели и съответстващите контакти намаляват риска от токов удар.
5. **Избягвайте контакта на тялото си със заземени повърхности като тръби, радиатори, печки и хладилници.** Съприкосновението с такива повърхности представлява висок риск от токов удар, ако вашето тяло е заземено, т.е. ако не носите необходимата предпазна екипировка.
6. **Не излагайте електроинструментите си на дъжд и не работете на влажни места.** Проникването на вода в електроинструмента ще увеличи риска от токов удар.
7. **Не повреждайте захранващия кабел. Никога не носете и не дърпайте електроинструмента за кабела.** Не изключвайте щепсела от захранващата мрежа, като дърпате кабела. Пазете кабела от нагряване, омасляване, допир с остри ръбове и въртящи се части. Повредените или уплетени кабели увеличават риска от токов удар.

8. **Когато работите с електроинструмента на открито, използвайте съответно обозначени за целта удължители.** Използването на удължител, предназначен специално за работа на открито намалява риска от токов удар.

Лична безопасност

9. **Бъдете винаги внимателни, наблюдавайте работата си и постъпвайте разумно, когато работите с електроинструмента. Не работете с електроинструменти, когато сте уморени или под влияние на наркотици, алкохол или лечение.** Един момент на невнимание по време на работа с електроинструмент може да стане причина за сериозно нараняване.
10. **Използвайте лична предпазна екипировка. Винаги при работа с електроинструмент носете предпазни средства за очите.** Носенето на предпазни средства като дихателна маска, обувки със стабилен грайфер, които не се пързаят, каска или антифони за съответните условия на работа ще намалят риска от наранявания.
11. **Предпазвайте се от включване на електроинструмента по невнимание. Уверете се, че при включване на щепсела в мрежата пусковият ключ е в положение „изключено“ /“off“/. Носенето на електроинструменти с пръст, поставен върху пусковия ключ или включването в захранващата мрежа на електроинструменти с включен пусков ключ са предпоставка за инциденти.**
12. **Изваждайте от електроинструмента всички спомагателни ключове, преди да включите машината.** Останал регулиращ или затягащ ключ, закрепен за някоя от въртящите се части на електроинструмента може да причини нараняване.
13. **Не работете извън обхвата, в който сте в стабилно положение. Избягвайте неестествени положения на тялото, постоянно поддържайте стабилно положение и винаги пазете равновесие.** Това ще ви даде възможност за по-добър контрол върху електроинструмента в неочаквани ситуации.

14. Носете подходящо работно облекло. Не носете широки дрехи или украшения. Пазете косата, облеклото и ръкавиците си от движещите се части.

Широките дрехи, украшенията и дългата коса могат да бъдат захванати от движещите се части на машината.

15. Ако инструментите са предвидени за включване към прахозасмукваща и събираща установка, се погрижете те да бъдат присъединени и правилно използвани. Използването на тези устройства могат намалят рисковете за вашето здраве, свързани с отделянето на прах и частици по време на работа.

Използване на електроинструмента и грижа за него

16. Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте подходящия електроинструмент за предвидената от вас работа. Подходящият електроинструмент ще извърши работата по-качествено и по-сигурно в указания от производителя обхват.
17. Не използвайте електроинструмента, ако пусковият му ключ не може да го включи или изключи. Всеки електроинструмент, който не може да бъде контролиран посредством пусковия му ключ, е опасен и следва да бъде предаден за ремонтване.
18. Изключвайте щепсела от захранващата мрежа и/или батерията от електроинструмента преди регулиране, смяна на аксесоари или когато по-продължително време не използвате машината. Тези предпазни мерки за безопасност намаляват риска да включите машината по невнимание.
19. Съхранявайте електроинструментите, които не използвате, далеч от достъпа на деца и не позволявайте на лица, които не са запознати

с електроинструмента или с инструкциите за експлоатацията му. Електроинструментите са опасни в ръцете на неопитни лица.

20. Поддържайте електроинструментите си в изрядно състояние според предписанията на производителя. Проверявайте дали движещите се части не са се повредили или заклинили, дали няма счупени части или други условия, които да нарушават правилното функциониране на машината. Ако има повредени детайли или нарушени функции, електроинструментът трябва да бъде ремонтиран от специалист в оторизиран от производителя сервиз, преди употреба. Много инциденти са причинени от зле поддържани електроинструменти.

21. Поддържайте режещите части на електроинструментите остри и чисти. Остриетата на режещите части трябва да са винаги добре поддържани, като по този начин се намалява рискът от заклиняването им и могат да бъдат контролирани по-лесно.

22. Използвайте електроинструмента, консумативите, накрайниците и други в съответствие с настоящото ръководство за експлоатация и според предписаното им предназначение за специфичния тип машина, като вземете под внимание работните условия и предвидената работа. Употребата на електроинструмента за неспецифични дейности, за които не е предназначен, може да причини опасни инциденти.

Техническо обслужване

23. Ремонтните дейности по инструмента следва да бъдат извършвани от квалифициран техник, при използването само на идентични резервни части. По този начин се осигурява поддържането на безопасността на електроинструмента.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА

ENB048-6

1. Винаги при работа носете предпазни очила и антифони. Препоръчва се да се носят също и маска за прах, ръкавици, каска и престилка, когато е необходимо. Ако се колебае, използвайте предпазна екипировка.
2. Уверявайте се, че машината е изключена и че щепселът не е включен в мрежата преди да започнете каквато и да е работа по машината.
3. Аксесоарите трябва да са с номинална скорост поне колкото препоръчаната на указателната табелка на машината. Дискове и други аксесоари, които са със скорост на въртене, по-висока от номиналната скорост, могат да се разбият във въздуха и да причинят наранявания.
4. Преди да започнете работа, проверявайте поддържащия/основния плот внимателно за пукнатини, повреда или деформация. Незабавно сменете плота, ако е напука, повреден или деформиран.
5. Уверете се, че обработваният детайл е здраво застопорен.
6. Дръжте здраво инструмента.
7. Дръжте ръцете си далеч от въртящите се части.
8. Преди да включите пусковия ключ, се уверете, че абразивният диск не докосват обработвания детайл.
9. Внимавайте при разпръскването на искрите при полирането на метални повърхности. Дръжте инструмента така, че искрите да не достигат до вас, до други лица или до лесно запалими материали.
10. Не оставяйте включена машина без надзор. Работете с машината само когато я държите здраво в ръце.
11. Обърнете внимание на това, че дискът продължава да се върти още известно време след изключване на машината.
12. Не докосвайте обработвания детайл непосредствено след обработката, тъй като той може да е още много горещ и може да причини изгаряния на кожата ви.
13. В случай, че работното място е много горещо, влажно или силно замърсено с проводящ прах, използвайте изключвател при късо съединение (30 mA) за предпазване на работещия.
14. Не използвайте този инструмент за рязане на съдържащи азбест материали.
15. Не използвайте вода или шлифовъчно масло.
16. Проветрявайте достатъчно добре работното си помещение, докато полирате/шлифовате.
17. Някои материали съдържат химически вещества, които може да са отровни. Работете внимателно, за да избегнете поглъщането на прах и контакт на кожата с праха. Следвайте инструкциите за безопасност на производителя на материалите.
18. Винаги ползвайте подходящата маска за прах/респиратор според материала и приложението.
19. Поддържайте вентилационните отвори чисти, когато работите в прашна обстановка. Ако стане необходимо да почистите праха, първо изключете електроинструмента от мрежата /използвайте неметални обекти/ и по този начин ще предотвратите повреда на вътрешните части.

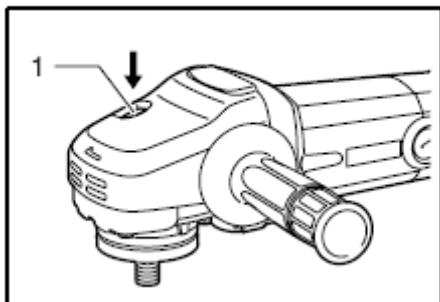
СЪХРАНЕНИЕТЕ ТАЗИ ПРАВИЛА

ОПИСАНИЕ НА ФУНКЦИИТЕ

⚠ **ВНИМАНИЕ:**

- Винаги се уверявайте преди всяка настройка или функционално изпитание на машината, че тя е изключена и че е прекъснато захранването ѝ от мрежата.

005016



1. Бутон за застопоряване на шпиндела

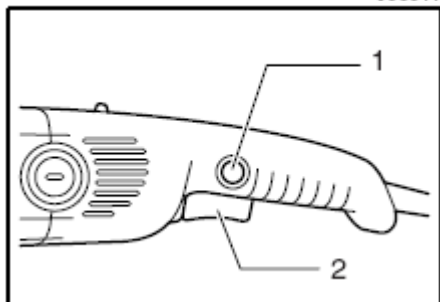
Бутон за застопоряване на шпиндела

⚠ **ВНИМАНИЕ:**

- Никога не задействайте бутона за застопоряване на шпиндела, докато шпинделът се върти. Инструментът може да се повреди.

Натиснете бутона за застопоряване на шпиндела, за да предотвратите въртене на шпиндела, когато монтирате или демонтирате аксесоари.

005017



1. Фиксиращ бутон
2. Пусков ключ

Включване на машината

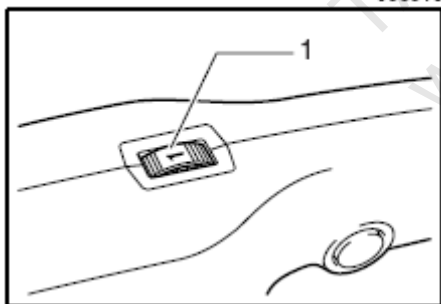
⚠ **ВНИМАНИЕ:**

- Преди включване на машината в мрежата винаги проверявайте дали пусковият ключ функционира правилно и при отпускане се връща в положение изключено /"OFF"/.

За включване на машината само натиснете пусковия ключ. Оборотите се повишават при увеличаване на натиска върху пусковия ключ. За да изключите машината, отпуснете пусковия ключ. За работа с постоянни обороти натиснете пусковия ключ и след това фиксиращия бутон.

За спиране работа с постоянни обороти натиснете пусковия ключ и след това го отпуснете.

005018



1. Регулатор за превключване на скоростта

Регулатор на скоростта

Скоростта на въртене може да бъде променена посредством завъртането на регулатора за превключване на скоростта на определена степен в диапазона от 1 до 6 (6 се включва, когато пусковият ключ е натиснат докрай).

По-висока скорост се постига, когато регулаторът се върти в посока към номер 6. По-ниска скорост се постига, когато регулаторът се превключва в посока към номер 1.

Обръщайте се към таблицата по-долу относно съотношението между настройките на степените, маркирани на регулатора и приблизителната скорост на въртене на машината.

C00115

Номер	мин ⁻¹ (обороти в мин.)
1	1,500
2	1,700
3	2,000
4	2,500
5	3,300
6	4,000

⚠ ВНИМАНИЕ:

Регулаторът за превключване на скоростта може да бъде превключван само до степен номер 6 и обратно до степен номер 1 или в противен случай регулаторът за превключване на скоростта ще се повреди.

- Ако машината работи продължително време на ниски обороти, е възможно претоварване и прегряване на мотора.

Електронна функция

Инструментите с електронна функция, са лесни за употреба, поради следните качества:

Постоянен контрол на скоростта

Прави възможно постигането на фина обработка, тъй като скоростта на въртене се поддържа постоянна, дори и при натоварване.

Допълнително, когато натоварването на инструмента превиши допустимите нива, мощността на мотора се ограничава, за да го предпази от прегряване. При възстановяване на допустимите нива, инструментът се възвръща към нормален режим на работа.

Плавен старт

Плавният старт предотвратява риска от стартов шок.

МОНТАЖ

⚠ ВНИМАНИЕ:

- Уверявайте се винаги, че машината е изключена и че захранването ѝ от мрежата е прекъснато, преди извършването на каквато и да е работа по машината.

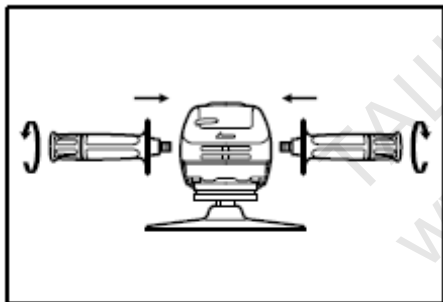
Монтаж на странична ръкохватка

⚠ ВНИМАНИЕ:

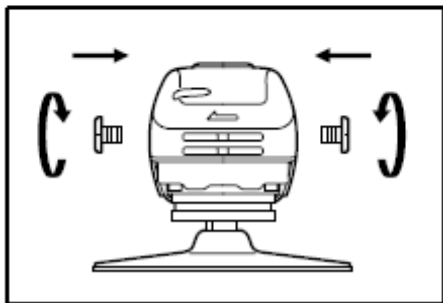
- Винаги преди работа се уверявайте, че страничната ръкохватка е надеждно монтирана.

Отстранете един от винтовете, които осигуряват корпуса и главния капак, след което завинтете страничната ръкохватка на инструмента.

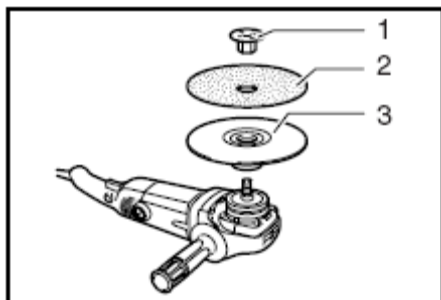
005019



005020

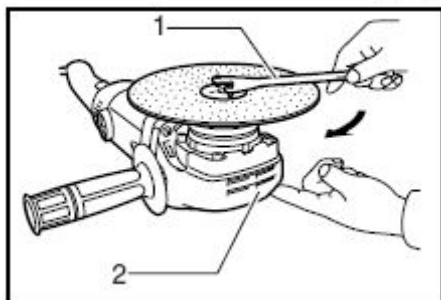


005021



1. Затягаща шайба
2. Абразивен диск
3. Гумен плот

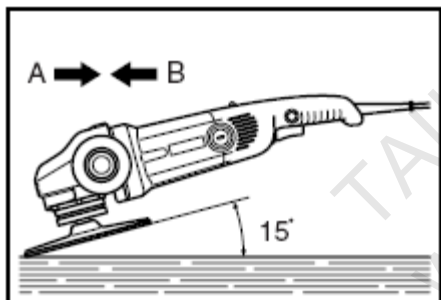
005022



1. Затягащ гаечен ключ
2. Бутон за застопоряване на шпиндела

ЕКСПЛОАТАЦИЯ

005023



Монтаж или демонтаж на абразивен диск

ЗАБЕЛЕЖКА:

- Използвайте аксесоарите за полирмашина, предписани в настоящото ръководство за експлоатация. Те се закупуват отделно.

Монтирайте гумения плот върху шпиндела. Поставете диска върху гумения плот и завинтете затягащата шайба на шпиндела. За да затегнете шайбата, натиснете силно бутона за застопоряване на шпиндела така, че шпинделът да не може да се върти, след което използвайте затягащата шайба и я затегнете здраво по посока на часовниковата стрелка.

За да демонтирате диска, следвайте процедурата за монтаж в обратен ред.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Върху машината не трябва да се упражнява излишен натиск. Теглото на машината оказва достатъчен натиск. Претоварването на машината и излишният натиск могат да причинят опасно счупване на диска.

⚠ ВНИМАНИЕ:

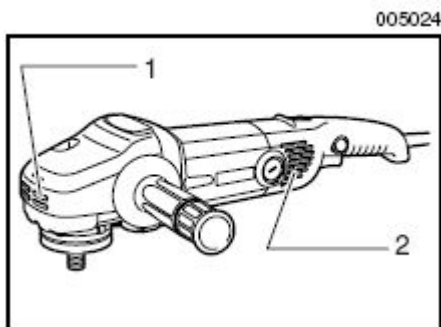
- Никога не включвайте машината, когато е докоснала обработвания детайл, тъй като може да причини нараняване на работещия.
- Никога не пускайте машината без абразивния диск. Може сериозно да повредите плота.
- Винаги носете предпазни очила или щит за лицето по време на работа.
- След работа винаги изключвайте машината и изчаквайте, докато дискът спре въртенето си окончателно, преди да я оставите.

ВИНАГИ дръжте инструмента здраво с едната ръка за задната ръкохватка и с другата ръка – за страничната ръкохватка. Включете инструмента и едва след това насочете абразивния диск към обработвания детайл.

По принцип дръжте острието на диска в ъгъл от 15 градуса спрямо обработваната повърхнина.

Прилагайте само лек натиск върху инструмента. Излишният натиск ще доведе до незадоволително изпълнение и предварително износване на абразивния диск.

ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ



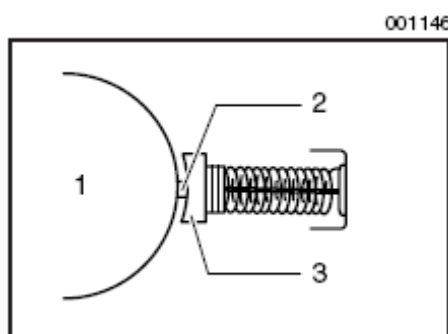
- 005024
1. Преден вентилационен отвор
 2. Заден вентилационен отвор



ВНИМАНИЕ:

- Преди извършване на проби или дейности, свързани с техническото обслужване на машината, внимавайте винаги за това, машината да е изключена и захранването от мрежата да е прекъснато.

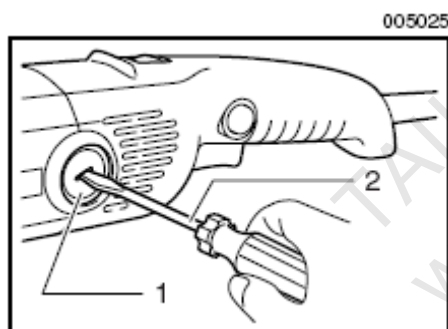
Машината и вентилационните ѝ отвори следва да бъдат поддържани чисти. Редовно почиствайте вентилационните отвори на машината и винаги когато отворите започнат да се запушват.



- 001146
1. Колектор
 2. Изключвател
 3. Четка

Смяна на четките

Когато четката е толкова износена, че колофонният изключвател вътре в нея докосне колектора, моторът автоматично ще се изключи. Когато това се случи, и двете четки трябва да бъдат сменени. Поддържайте четките чисти и свободни да се движат в държачите. Сменяйте винаги и двете четки едновременно, за да избегнете нараняване на колектора. Използвайте само идентични оригинални четки.



- 005025
1. Капачка на четкодържача
 2. Отвертка

Използвайте отвертка, за да отстраните капачетата на четкодържачите. Извадете износените четки, поставете новите и закрепете капачетата на четкодържачите.

За да се гарантира СИГУРНОСТТА и НАДЕЖДНОСТТА на този инструмент, е препоръчително ремонтът, техническото обслужване и настройките му да се извършват от сервизни центрове Makita.

АКСЕСОАРИ

ВНИМАНИЕ:

- Тези аксесоари или приставки са препоръчани за употреба за вашата машина Макита, специфицирана в настоящото ръководство. Използването на други аксесоари или приставки може да предизвика наранявания. Използвайте аксесоарите или приставките само според указаното предназначение.

Ако имате нужда от помощ във връзка с допълнителна информация относно тези аксесоари, обърнете се към местния сервизен център Макита.

- Гумен плот
- Абразивни дискове
- Затягаща шайба
- Затягащ гаечен ключ
- Странична ръкохватка (дръжка)

ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД
www.tashev-galving.com

Бележки

ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД
www.tashev-galving.com

ТАШЕВ-ГАЛВИНГ ООД
www.tashev-galving.com

Makita Corporation Anjo, Aichi, Japan